

EL MAS CELOSO SECRETO SE GUARDA EN BERLIN

Berlin, 22 — En los círculos más autorizados se afirma que nadie podrá saber cuándo y cómo Hitler lanzará su plan de destrucción contra Inglaterra. Se dice que el Führer está tratando de demorar el ataque, pues cree aún que Gran Bretaña conteste aceptando su plan de paz.

Inglaterra no aceptará ninguna paz del Fuehrer

Londres, 22 — Según se ha manifestado con relación a la amenaza de Hitler, se sabe de fuente autorizada que el gobierno de S. M. no tolerará ninguna propuesta de Hitler. — Inglaterra hará frente a cualquier ataque del nazismo y lo hará hasta aplastarlo.

Activa fué la aviación inglesa

Destruyó 2 fábrica de aviones en Alemania

Londres 22— En el día de ayer las actividades aéreas han sido muy felices para las Reales Fuerzas Aéreas.

Nuevamente han sido bombardeados centros fabriles alemanes, depósitos de combustibles y 2 fábricas de aviones han sido incendiadas por efecto de los bombardeos.

2.700 niños fueron evacuados

Londres, 22 — Ha comenzado la evacuación de niños de la ciudad para salvarlos en caso de una invasión alemana.

1800 aviones mensuales puede producir G. Bretaña

Londres 22— Gran Bretaña está en condiciones de fabricar mensualmente 1.800 aviones, así lo expresó el Primer Ministro en Jefe de las Reales Fuerzas Aéreas.

Dijo también que es cierto que Alemania posee más aviones mejor que ha sido la más poderosa en aviones pero que hoy no estará en condiciones de ser la mas fuerte porque las Reales Fuerzas Aéreas han destruido las más poderosas fábricas de aparatos.

Desde Ciudad del Vaticano

Roma, 22 — «L' Osservatore» da cuenta que los alemanes negaron al nuncio apostólico que estuvo en Bélgica, la ayuda a los heridos y cuanta obras de caridad pudiese efectuar.

El Batllismo estudiará el proyecto de reforma electoral

Montevideo 22 — (Corresponsal) La Convención Batllista autorizó al Comité Ejecutivo de ese Partido para estudiar el proyecto de reforma constitucional que le fuera sometido.

Registro General de Extranjeros

Montevideo 20 (Corresponsal) — Fué enviado a la Asamblea General un proyecto de ley de

creación de un Registro de Extranjeros. El P. E. incluye en el proyecto a todo extranjero mayor de 15 años que se halle radicado o venga a radicarse por un período mayor de 60 días. Dicho Registro, según el extenso articulado entrará en vigencia con carácter de permanente.

El ataque de la aviación italiana a Malta

Valetta 22— Una escuadrilla de 20 aviones italianos, protegidos por la neblina incursionó sobre esta isla. Lanzaron bombas a granel pero sólo algunas cayeron sobre la costa no causando más que daños materiales. Un cruceiro británico y las baterías antiaéreas obligaron a la flota retirarse derribando 7 aparatos.

Un destructor italiano ha sido alcanzado por impactos y se cree no haya tenido tiempo de llegar a la costa.

En Capuzzo fué abatido un avance italiano

Fuerte de Capuzzo 22 — Este fuerte en poder de las fuerzas británicas a un intento de un cierto número de tropas italianas para ocuparlo, ha sido desbaratado de sus planes infligiendo numerosas bajas y obligando al esto emprender la retirada.

Visitó los campos de entrenamiento



Londres 22— S. M. el Rey Jorge visitó ayer otro de los campos de entrenamiento de tropas francesas al mando del General De Gaulle. Visitó también el batallón de ametralladoristas.

Hoy entrará en funciones la Conferencia de La Habana

La Habana, 22 — De acuerdo al itinerario: hoy dará comienzo las actividades de la Conferencia Inter-americana.

Desmiente Alejandria

Alejandria, 22 — De acuerdo a las transmisiones radiales alemanas de la no ayuda de Egipto a Inglaterra, manifiesta el gobierno que nada más falso podía haberse dado a publicidad. — Egipto sigue sus preparativos para cualquier ayuda en favor de Gran Bretaña.

El deseo de Franco



Madrid, 22.— El general Franco ha expresado que España debe también tener su Imperio Africano. Mantendrá así en alto sus reivindicaciones como potencia mediterránea. Para ello Franco se dirigirá a Mussolini a fin de llegar a un acuerdo entre las dos naciones sobre las cuestiones del Mediterráneo.

Los periódicos del interior tendrán papel

Montevideo, 22 — El más completo de los éxitos ha obtenido la gestión del Círculo de la Prensa ante los poderes públicos en beneficio de la adquisición de papel por parte de los órganos periodísticos de la campaña. El resultado de esta feliz cristalización se debe pues a la Directiva del Círculo de la Prensa en favor de los colegas de campaña.

El discurso del Presidente de Cuba

La Habana 22 — Elogiosos comentarios ha suscitado el discurso del presidente de Cuba. Dijo el Dr. Lleredo Bru que por segunda vez la responsabilidad de las altas funciones de la Conferencia que hoy abre sus sesiones, deberá ser el fiel reflejo del sentir de las 21 naciones americanas constituidas en un estado de política similar. Las acciones bélicas del viejo continente son en el imperio occidental una atmósfera de inquietud. América, debe prepararse a defenderse y ello será creando la unión, propendiendo por el mejoramiento de toda América. Todos los hombres, del norte del sur y del centro, debemos estar unidos. Hemos vivido decorosamente en la paz y vivimos en la paz.

El remate de las tierras de la Suc. Miguel Young

Se aproxima la fecha del gran Remate de las tierras de la Suc. de Don Miguel Young sitas en el camino de Young a Menafra. Son ellas tierras especiales tanto para la agricultura como para granjas. Sitadas sobre la carretera y vía férreas. El remate ha despertado gran interés y varios son los posibles compradores que se interesan por la compra de varias fracciones. Este remate está a cargo del conde y acrecido millonero Don Antonio Rubio.

Varios fueron los ataques alemanes a Gran Bretaña

Londres 22— La jornada de combate y desde la costa se adivinaba un espectáculo doloroso. Nuestros cazas derribaron aviones enemigos incursionaron varias y repetidas veces sobre territorio del suroeste de Gran Bretaña. En alguna región consiguieron dejar caer varias bombas, desconociéndose hasta el momento el resultado de los daños causados. Nuestros aparatos de caza salieron al encuentro del enemigo, entablándose se en recia lucha. Más de 50 aviones enemigos entraron en

combate y desde la costa se adivinaba un espectáculo doloroso. Nuestros cazas derribaron aviones enemigos incursionaron varias y repetidas veces sobre territorio del suroeste de Gran Bretaña. En alguna región consiguieron dejar caer varias bombas, desconociéndose hasta el momento el resultado de los daños causados. Nuestros aparatos de caza salieron al encuentro del enemigo, entablándose se en recia lucha. Más de 50 aviones enemigos entraron en

Haciendas de la zona en Tablada

—De S. Garcia: 42 vacas a 103, promedio 441 kilos, Nacional.
—De Sucesión Angelino Leites 7 vacas a 103, promedio 448 kilos; 23 terneros a 122, promedio 176 kilos. Nacional.
—De M. Raúl Parietti: 1 ternero a 105 con 170 kilos; 2 idem a 85, promedio 155 kilos, Nacional.
—De Eduardo C. Tellechea: 63 novillos a 132, promedio 493 kilos Nacional.
—De Tomás Coubrough: 23 novillos a 126, promedio 407 kilos, Nacional.

La reunión del Club Social

Se reunió ayer la C. D. del Club Social Young asistiendo los señores: M. Raúl Parietti, Marcelino Indarte, Raúl Inderkun, Juan C. Figueredo, Pedro G. Fontela, Dr. Celar López, Diego Inderkun, Nicolás F. Donato, Rodolfo Fontela, Héctor Otazú, Luis Comoly Dijon, Juan C. López Silveira, Tomás Iriarte, Carlos Stirling, Alfonso Bartaburu, Enrique F. Reggio y Julio Meyer.

Abierta la sesión por la Mesa Directiva, se creyó conveniente que se pasara a cuarto intermedio hasta el domingo 28 del actual, recomendando muy especialmente la asistencia de los presentes y hacer un llamado por intermedio de EL CENSOR para que en la del domingo concurre la mayoría de los socios ya que se trata de la elección del Presidente, cuatro titulares y cinco suplentes que deberán regir los destinos de la entidad.

Se pasó así a cuarto intermedio quedando levantada la sesión. Por nuestra parte, dada la importancia de la reunión, hacemos un especial llamado para que la reunión del domingo sea de la mayoría, única forma para que la elección tenga la verdadera expresión del sentir de misma.

Son muchos además los asuntos a tratarse y conveniente es que se vea auspiciada con la presencia la más numerosa.

Acto de camaradería

Marco de una agradable tertulia fué el chocolate servido ayer en los lujosos salones de nuestro Club Social, auspiciado por un grupo de señoritas de nuestra sociedad. Aunque la tertulia fué organizada como cosa improvisada, provocó singular entusiasmo alcanzando brillantes proporciones.

Participaron del rico chocolate la señora Emilia D. de Ressi señoritas Mirtha, Lidia y Nilda Inderkun; Pituca y Julia Figueredo; Nena y Chinita Garcén; Lita Rodríguez Inderkun; Gislena, Néldia y Lidia Reyes; Cotota Tur y Puringa Sardo; señores, Manuel Gil, Bolívar Baranzano, Brígido Marroni, Diego Inderkun, Arnoldo Ressi, Marcelino Indarte, Mario W. Long, Lauro Ibarra, Julio Garcén Rodolfo y Hugo Fontela, Miguel A. Marroni, Enrique Mendoza, José Santín, Enrique Hendoza y Julio Indarte y Juan Carlos López Silveira.

El mal tiempo obligó suspender los festejos conmemorativos

EL 23.º ANIVERSARIO DEL C. NACIONAL DE F. B.

A causa del mal estado de los caminos y el tiempo que nos obliga a quedar en casita hizo fracasar los festejos programados obligando así a la C. D. del Club Nacional a suspender para una fecha que se dará a conocer por EL CENSOR el día en que esos festejos se harán ...

RAFAEL DOTTI

Paysandú 21 (Corresponsal).—Hondo pesar causó la muerte del estimado conterráneo Don Rafael Dotti.

Fuó el señor Dotti en el transcurso de su dilatada existencia un hombre de trabajo en la más amplia acepción del vocablo. Era, por esa circunstancia ampliamente apreciado en nuestro medio, donde contaba con unánime aprecio. Su vida fué tan ejemplar, que el fruto de su paso por la tierra está reflejado en una numerosa familia cuyo legado de honradez merece la distinción más alta.

El espíritu de sus restos efectuado hoy traducido en el numeroso cortejo el pesar que su desaparición causara en Paysandú. N.º de la R. — Por nuestra parte hacemos llegar a sus deudos nuestro sentido pésame.

EL CENSOR

APARECE LOS LUNES
MIÉRCOLES Y VIERNES.Direc. Adm. y Talleres:
Calle Las Piedras.

Tarifa Avisos:

1 pág. por mes \$ 50.
1/2 " " " 30.
1/4 " " " 18.
Por publicación 0'10 el ctm
de columna
1 columna por 10 ctm. \$ 3.
Profesionales 5 líneas por 1
col. con diario \$ 1.50.
Demás avisos: convencional

Suscripciones:

Año adelantado \$ 9.
" atrasado: " 10.
Seis meses: " 4.50.
Mensual: " 0.80.
Editan el periódico en los
talleres de su propiedad.

Dos aspectos del
mismo tema

MOTIVO de prédica cons-
tante ha sido y es la pro-
tección al árbol. Razones de
belleza y de ventajas prácticas
de todo orden la fundamentan
y es cuantiosa la literatura so-
bre la arboricultura, pues des-
de el poema preciosista hasta
el tratado voluminoso, de todo
ese monumento de los bosques
que tan mal ha ido tratado en
más de una ocasión por el ha-
cha de los municipios o la igno-

rancia de muchas personas.

Dos noticias de los últimos
días nos demuestran que la cam-
paña se está orientando hacia
las realizaciones prácticas; que
en esto de educar al pueblo
hay que aplicar también el prin-
cipio moderno de que las co-
sas entran por los ojos.

Pero, aun falta algo que
deberían tomar medidas las au-
toridades educacionales. Que
ellas dispongan se den clases al
respecto, resolviendo que en ca-
da escuela haya un vivero de
árboles frutales y forestales.

Desaparecerá así el triste es-
pectáculo de que mientras el
maestro, dentro del aula, ensa-
za al árbol, los patios de la es-
cuela estén desnudos de toda
sombra protectora...

Por nuestra parte, habremos
de insistir siempre por el res-
peto al árbol y para que se plan-
ten como rigor de nuevas ideas
edilicias.

Proteger al niño, al árbol y
pájaro parece ser algo sin im-
portancia ante los enormes pro-
blemas de la hora. Y sin em-
bargo, esa protección que pare-
ce inspirada únicamente en sen-
timientos de belleza y de piedad,
tiene la trascendencia de
las obras que daran sus frutos
en el futuro, cuando todos esos
problemas que ocupan la aten-
ción del momento actual perte-
nezcan a las cosas ya idas.

Premios otorgados
por la Casa
Marroni, Zugasti y Cia.

De acuerdo con el aviso que
publicamos en este diario, han
sido favorecidos con la devolu-
ción del importe de sus com-
pras, las siguientes boletas cu-
ya terminación coincidió con la
última lotería jugada:

Boleto 7417 de la señora Ra-
mona Caballero.
" 117
" 017

De estos dos últimos se des-
conoce sus poseedores, quienes
pueden presentarse en la casa
Marroni, Zugasti y Cia., donde

se les devolverá en efectivo el
importe de sus compra.

Este sistema de venta impues-
to por la fama que nos ocupa
estimula al pobre para que apro-
veche las sensacionales rebajas
y al mismo tiempo que puede
resultar gratis su adquisición.

El ejemplo ya está a la vista.
El N° 7417 de la boleta por
compras efectuadas por la se-
ñora Ramona Caballero de Ru-
fenel ha sido agraciada por el
sorteo. Esta agraciada es madre
de un hogar pobre con varios
hijos y gracias al sistema de
venta impuesto, hoy la platita
que ha gastado ha vuelto a su
poder y con ella podrá adquirir
otras cosas de la necesidad de
su hogar.

A comprar pues, en lo de Mar-
roni, Zugasti y Cia. si quiere,
además de comprar barato y
bueno llevan mercadería gratis.

Rectificando

Al nombrar los delegados asis-
tentes a la primera reunión de
la Liga llevada a cabo el 17 del mes
en curso, hemos nombrado equi-
vocadamente al señor Elbio Az-
zato como delegado de Wand-
ers cuando lo que quisimos de-
cir era: "por San Lorenzo el se-
ñor Elbio Azzato". — Complicado
está el quejoso.

Valor de la Propiedad
MES DE JUNIO

José M. Ugarte e Hjas a José
Domingo Beatriz Mjssa, terreno
en calle Rivera esquina Las Pie-
dras 312 metros, en \$ 170.

El mismo a Omar Acevedo
terreno en calle José Martirén,
625 metros, en \$ 650.

El mismo a Juan Gabriel Picas-
so, terreno en calle Florida es-
quina Las Piedras, 370 metros en
\$ 200

Dr. Lucio Malmierca a Carlos
Stirling, terreno; 845 metros en
\$ 635.79.

Pedro Carlos Marín a Pedro
Yvanchevko, terreno en calle Ar-
turo Puig, 770 metros, y otro en
calle José Martirén, 337 metros
todo en \$ 329.05.

El Miércoles deberá
reunirse la Liga

De acuerdo a lo convenido en
la última reunión, el miércoles
24 la directiva de la Liga de-
berá reunirse a la hora 21 en
el local del Café Donato.

"Nacional" F. C. se
reunirá mañana
a las 19 horas

Como todos los martes ma-
ñana a las 19 horas se reunirá
la Directiva del Club Nacional
de Foot Ball.

Meyer y Figueredo
BAZAR

Artículos de Regalos

¡AQUI ESTÁ!

El salón que servirá a Vd.
mejor.Quinielas, lotería Salón
de Ilustrar, Cigarrería.
Diarios y Revistas

FOTOGRAFIA

Envíenos su cámara de
cuero: se la dejaremos co-
mo nueva

¡NO OLVIDE! SALON

¡AQUI ESTÁ!

18 de Julio, frente a la
casa Falcone Hnos

YOUNG

GREY-FOX

ES UN CIGARRILLO DE CALIDAD

— VIRGINIA EXTRA SUAVE —

¡PÍDALO en todos los comercios
de esta Plaza
Probarlo es adoptarlo. El mejor
cigarrillo para el más exigente.

DISTRIBUIDOR:
JUAN J. TAGLIANI

TELEFONO 712

Paysandú

Guerra a la Crisis

PRECIOS NUNCA VISTOS

TODO A MITAD DE SU VALOR

Además... Entérese que le interesa

La Casa MARRONI, ZUGASTI y Cia.

Ha iniciado un nuevo sistema de ventas.

Su compra por mas importante que sea puede resultarle
GRATIS es decir: que devolveremos a Vd. el
importe íntegro de lo que ha gastado.

SU TRAJE, EL AJUAR DE NOVIA, LA ROPA QUE Vd. NECESITE
PARA SU CASA, PUEDE SER UN REGALO QUE GUSTOSOS LE HAREMOS.

CONSULTENOS SOBRE ESTE SISTEMA DE VENTAS SIN COMPROMISO,
MISO, YA SABE QUE NO MOLESTA Y PODRA APRECIAR ASI LO INTERESANTE
DE NUESTRA OFERTA

Todo esto, sin recaigo en los precios y desde
hoy con precios rigurosamente fijos.

A comprar pues y... que sea GRATIS.

Vea a continuación detalle y precios de algunas
de nuestras mercaderías.

Casa Marroni, Zugasti & Cia.

Estación Young
Dpto. de Río Negro

Es Una Casa Uruguaya de entera Confianza a Sus Gratas Ordenes.

Bombachas para hombres desde \$ 1.30
Pantalones " 1.10
Camisas para trabajo " 0.85
Camisetas Felpa " 0.95
Calzoncillos " 0.60
Trajes Azules " 3.00
Calcetines " 0.18
Traje forrado para hombre " 6.50
Sombreados Castor
para hombres " 2.40
Camisas de paseo " 1.20
Pull overs de lana " 1.50
Sobretodos hombre " 9.00
Eufandas de Lana " 0.50
Pañuelos de seda cuello " 0.40
Corbatas, Pañuelos de mano y cuello,
Jockey, Gorras de vascos etc. etc. a
todo precio.

Lienzo Asargado muy ancho \$ 0.20
Lienzo doble ancho " 0.70
Crea cruda 2 mts. ancho " 0.85
Crea para sábanas " 0.58
Opal para ropa interior " 0.16
en todos los colores " 0.20
Madrás blanco " 0.28
Medias Muselina " 0.14
Medias de algodón, " 0.40
Medias de sedas sin averías " 0.30
Camisetas para Srás. " 0.17
Zefires surt. en colores " 0.17
Géneros para vestido. Paños Fra-
nelas Lisas y Fantasía. Sedas, etc.

Calzado en General. - Artículos para
Jóvenes y niños

LIQUIDAMOS

Una Cuestión Urgente

POR CESAR MAYO
YO GUTIERREZ

El exceso de lluvias, durante el invierno, ha colocado a la agricultura nacional, de suyo bastante precaria, frente a la perspectiva de una situación difícil que seguramente habrá de volverse si no se arbitran a tiempo los medios o recursos, sino para conjurarla, a menos para atenuarla sensiblemente.

A la cantidad de agua caída, — que en el primer semestre ha alcanzado ya a los 804 litros por metro cuadrado, — se agrega la falta de sol heladas y vientos indispensables para el oro de las tierras. Y estas circunstancias han determinado un atraso tan considerable en los trabajos de labranza que, aún no existiendo una base estadística en que apoyarse, se puede asegurar que sólo una parte insignificante del área agrícola ha sido roturada, a pesar de hallarnos a una altura del año en la siembra de cereales de invierno debiera estar casi prácticamente terminada.

Si los elementos meteorológicos continúan siendo adversos, el mal que señalamos puede por su generalización adquirir proporciones de desastre.

Convenimos desde luego en que algunas tierras, las del litoral especialmente, son susceptibles de siembras tardías a muy tardías; pero esta aptitud tiene un límite, traspasado el cual se entra al ámbito de los juegos de azar. Y aunque ello importe contrariar un poco las que parece van siendo modalidades del genio nacional, preferimos, por ahora, continuar razonando dentro de las posibilidades económicas.

De todos modos, mejor el tiempo o no, el cultivo del tri-

go, que constituye normalmente su explotación predominante, no podrá ser realizado, por circunstancias agrológicas en las tierras del sur, centro y este de la República, sino en términos sumamente reducidos.

Esta situación plantea de inmediato, además de uno social, estos otros dos problemas: el de asegurar la producción de grano suficiente para el abastecimiento del país, y el de determinar cuáles podría ser los cultivos de reemplazo a practicar en las zonas donde la siembra triguera se hubiese frustrado.

Respecto a la primera cuestión, potencialmente al menos, las tierras capaces de recibir con éxito siembras retrasadas, podrían subvenir aproximadamente a las necesidades del consumo interno. Para ello tendrían que ser aplicadas exclusivamente a ese destino, lo que por otra parte estaría especialmente indicado, pues el lino, con el que se alterna corrientemente la explotación, y que tuvo siempre una demanda activísima, encuentra en estos momentos dificultades para su colocación por la ausencia de compradores europeos, existiendo aún en plaza un stock de 40.000 toneladas de la cosecha anterior.

Aspectos aún más severos presenta la segunda cuestión, o sea la relativa a los cultivos de reemplazo. Si los fenómenos se dejan librados a su inercia, la mayoría de los chacareros va a ocupar con maíz las parcelas que no hayan sido sembradas de trigo. Es la tradición. Y ese procedimiento, generalizado, nos expone a una superproducción de este cereal en circunstancias

en que la absorción de sus excedentes sería en extremo difícil.

Resulta sin duda paradójico que en país de estructura agraria como el nuestro se tenga que manifestar preocupación y hasta alarma ante la posibilidad de una abundante cosecha de maíz. Pero este es un problema de organización económica que no puede ser tratado tangencialmente; la realidad, de la que no podemos zafarnos, en estos momentos nos pone delante de los ojos la evidencia de que los remanentes no encontraría colocación remuneradora. Nos da un indicio de ello la Argentina, donde existe un saldo exportable que alcanza a siete millones de toneladas, y se estudia a tálmente la financiación de un plan para utilizarlo como combustible. En cuanto a la cría de cerdos y aves, no ofrece en estos momentos mejores perspectivas en nuestro país; las cotizaciones del mercado, acusando una fuerte baja, y la exportación de huevos, pavos, etc., se presenta muy altísima. Y en lo que respecta a la transformación del maíz en alcohol, conviene tener presente que en la actualidad la capacidad de la planta industrial de la ANCAP no permitiría absorber mucho más allá de las quince mil toneladas.

En estas circunstancias, se impone la necesidad de prever la sustitución parcial del maíz por otros cultivos, manteniendo al cereal dentro de los volúmenes ordinarios de su producción. Cabe pensar en las papas, en algunas plantas industriales y forrajeras, y, principalmente, en los oleaginosos: girasol, maní, etc. Entre otros factores, las excelentes cotizaciones ofrecidas este año por las fábricas de aceites comestibles, como consecuencia de la dificultad de aprovisionarse de materias primas procedentes del exterior, determinaron un crecimiento vertiginoso de estas plantaciones, que en la zafra 36—37 apenas dieron 3.911.626 kilos, para saltar, en la cosecha pasada a un volumen que sobrepasará probablemente los cuarenta millones de kilos. Y las necesidades de la industria son aún mayores, pudiéndose para satisfacerla según opinión técnica

autorizada, doblar el área destinada a esta explotación, o sea ocupar más de 80.000 hectáreas. Este es, esquematizado, en sus aspectos positivos y negativos, el problema, — grave aunque hayamos procurado no dar a nuestra voz inflexiones patéticas que golpea fuertemente, sin que hasta ahora se le haya prestado la atención que con perentoriedad exige.

El plan que insinuamos, o cualquier otro que se adopte para paliar las consecuencias de la situación creada, tiene, para que resulte eficaz, que llegar a tiempo y estar integrado por un mazo de previsiones: disponibilidad de semillas de las variedades indicadas, convenciones con los industriales sobre precios mínimos, flexibilidad del contralor cambiario, agilidad administrativa intensa, propaganda agronómica y hasta algunas disposiciones de economía dirigida que, aunque no se simpatice mucho con ella, estarían justificadas por la excepcionalidad de los eventos. Así podríamos mantener activa una importante fuente de ri-

queza, librándola, siquiera parcialmente, de los obstáculos que pueden cegarla, y evitar que la filantropía del Estado tenga que acudir en las apuras a aliviar la situación con limosnas que a la larga rebajan el concepto y deprimen la moral de los trabajadores agrarios.

César Mayo Gutiérrez

☆☆☆☆☆☆☆☆

"La Porteña"

IGNACIO G'AMBERINI

El mejor pan
Las mejores masas
y facturas

Florida y Queguay

Telef. 650

PAYSANDU

VENTA JUDICIAL DE CAMPOS

POR

ANTONIO RUBIO

RONDEAU 1908 — MONTEVIDEO

En el Restaurant "Avenida" — YOUNG

El 25 de JULIO

A LAS 10 HORAS

4354 hectáreas de campo especial para ganadería y agricultura en las estancias de Young y Manfra propiedad de la

Sucesión de Don MIGUEL YOUNG

Se venderán divididas en **50** fracciones

desde 42 hasta 288 hectáreas, dando opción a que el comprador, una vez cubiertas las bases, tome todas las fracciones que le convengan, hasta la totalidad del campo, siempre que sean linderas.

El Banco Hipotecario acordará créditos liberales. — El campo está disponible en su mayor parte para la entrega inmediata.

SON TIERAS ESPECIALES

de inmenso porvenir, ubicadas en uno de los más importantes centros agrícolas de la República con mercado fácil y constante

Ferro Carril al frente y carretera a poca distancia. En su mayoría son vírgenes o cultivadas desde hace poco tiempo

EN CASA MEYER y FIGUEREDO

Young

los interesados pueden retirar planos.

METALINA

para limpiar metales en general

METALINA no falla nunca Es lo mejor que se ha producido.

METALINA deja todo como nuevo. Bronces, plata, oro, etc. etc.

PIDALO EN TODAS LAS FERRETERIAS Y BAZARES

DISTRIBUIDOR:

J. OZER-AMI y Cía.

AGRICULTORES

Tengo para la venta ks. 100.000 de lino Mal Abrigo para semilla.
Maquinado \$ 10,00
Sin maquirar « 9,00
Está depositado en el Granero Oficial de Young donde pueden pedir referencias.

Tomas Iriarte

Young, Junio de 1940

Postergación de Rifa

Habiendome concedido la Junta Local de Dolores, autorización para postergar la Rifa del Auto Opel, la máquina y la radio, ésta se realizará indefectiblemente con la última junta de Setiembre.

Pida un boleto en: Café Independencia, Café 33 Orientales y Comercio del Sr. del Curto.



Rodolfo Francolino



1917 23 años de vida cumple hoy

CELEBRA hoy, 22 de Julio de 1940, 23 años de vida el Club Nacional de Foot Ball. Poco falta para cumplir un cuarto de siglo. Casi cinco lustros de una institución deportiva representativa una vida llena de resplandeciente progreso cuyos avatares han sido hechos con la buena mezcla para que perdure en la posteridad. Hombres de

La primer acta de su fundación

En Estación Young a los veintidos días del mes de Julio de mil novecientos diez y siete, reunidos en la Casa Barria y Cia, los abajo firmados resolvieron de común acuerdo formar un Club de Foot Ball constituyéndose por los mismos una comisión provisoria en la siguiente forma:

Presidente: Angel González Stirling; Vice id: Regino Bartaburu; Secretario: Alfonso Bartaburu; Vocales: Guillermo Mendoza, Sadi González, Esteban Martínez (hijo) y Jose N. Chiachio.

En seguida queda constituida la Comisión Oficial que regira los destinos del club durante el periodo de Julio de 1917 a Julio de 1918 en la siguiente forma y por mayoría de votos:

Presidente: Angel González Stirling; Vice id: Regino Bartaburu; Secretario: Alfonso Bartaburu; Pro id: Rosendo Bartaburu; Tesorero: José N. Chiachio; Vocales: Guillermo Mendoza, Sadi González, Esteban Martínez (hijo), Argentino González y Francisco Bartaburu. La Comisión Oficial constituida en legal forma resolvió lo siguiente:

- 1º — Que el Club llevará por nombre "Nacional".
- 2º — Los colores con que se distinguirán los jugadores será "Blanco y Azul", la camiseta y azul el pantalón.
- 3º — La cuota mensual por cada asociado será de \$ 0,50.
- 4º — Formar una Comisión Honoraria habiéndose nombrado para desempeñarla a los señores Guillermo Rose Young, Justo Leal, Ramón M. Lalinde, Pedro G. Fontela, Angel S. González, Juan Bartaburu, Osvaldo Pereyoli, Jesús R. Ibarra.
- 5º — Que habiendo cedido el señor Angel González Stirling el terreno para formar la cancha del Club y donado la pelota, se resolvió

Guillermo Rose Young



Primer Presidente Honorario y primer referee que tuvo el "Nacional Foot Ball Club".

pasar una nota de agradecimiento quedando dicho señor exonerado de pagar cuota alguna.

6º — Fasar igualmente otra nota de agradecimiento a la Srta. Isabel González Stirling por donación de la bandera del Club.

7º — Mandar hacer 1.000 recibos por intermedio de Casa Ibarra y Cia.

8º — Los jugadores del Club estarán divididos en dos categorías A. y B. respectivamente habiendo sido designado Capitán del A. al señor Regino Bartaburu y del B. al señor Argentino González.

9º — Nombrase referee al señor Guillermo Rose Young. No siendo para más se levanta la sesión.

Angel González Stirling.
Presidente

Alfonso Bartaburu.
Secretario

La segunda asamblea se llevó a cabo el 26 de agosto de 1917. Se dio entonces por constituida la Comisión Honoraria por el periodo 1917-18 siendo ella la encargada en el acta que precede.

Se nombró entonces cobrador de la institución al Sr. Marcos E. Martínez. El primer semestre hubo una entrada de pesos 155 y una salida de pesos 58 90 lo que quedó en saldos cuerdos. El segundo, de juego armonioso y de amistad con aquellos grandes deportistas que hermanos en un solo objetivo, nos dieron mas de una satisfacción, mejor dicho proporcionaron a la afición de aquel entonces gratas jornadas deportivas.

Y aquí la lista de aquellos amateurs que defendieron con abino los colores de la camiseta que llevaban. Lamentando excluir algunos que, debi de a que no hayamos oído recabar los informes necesarios Recordaremos en primer término a Artigas Boloque, el celebre centrehalf de "Nacional". Tomás Benvenuto, centro de lantero de "Uruguay", y de la Liga de Rio Negro; Enrique F. Regio, centre-half de "Nacional" y también de la Liga, cuyo apodo del "patrón de la cancha" fué más que merecidamente conquistado. Moratorio de "Uruguay" (a) el "burro" y entre ala derecho. Enrique Stirling, el maestro del dribbling y el endemionado centre forward de "Uruguay" después de Benvenuto, ex jugador del "Oriental Potosí" y Liga Universitaria de Montevideo.

A este jugador se le ofreció integrar en 1927 el equipo "Nacional" de Montevideo para la

segunda asamblea se llevó a cabo el 26 de agosto de 1917. Se dio entonces por constituida la Comisión Honoraria por el periodo 1917-18 siendo ella la encargada en el acta que precede.

Se nombró entonces cobrador de la institución al Sr. Marcos E. Martínez. El primer semestre hubo una entrada de pesos 155 y una salida de pesos 58 90 lo que quedó en saldos cuerdos. El segundo, de juego armonioso y de amistad con aquellos grandes deportistas que hermanos en un solo objetivo, nos dieron mas de una satisfacción, mejor dicho proporcionaron a la afición de aquel entonces gratas jornadas deportivas.

Y aquí la lista de aquellos amateurs que defendieron con abino los colores de la camiseta que llevaban. Lamentando excluir algunos que, debi de a que no hayamos oído recabar los informes necesarios Recordaremos en primer término a Artigas Boloque, el celebre centrehalf de "Nacional". Tomás Benvenuto, centro de lantero de "Uruguay", y de la Liga de Rio Negro; Enrique F. Regio, centre-half de "Nacional" y también de la Liga, cuyo apodo del "patrón de la cancha" fué más que merecidamente conquistado. Moratorio de "Uruguay" (a) el "burro" y entre ala derecho. Enrique Stirling, el maestro del dribbling y el endemionado centre forward de "Uruguay" después de Benvenuto, ex jugador del "Oriental Potosí" y Liga Universitaria de Montevideo.

A este jugador se le ofreció integrar en 1927 el equipo "Nacional" de Montevideo para la

Antes y Ahora



Angel González Stirling primer presidente de Nacional 1917-1918 y el Sr. Alfonso Bartaburu, el actual presidente para el periodo 1940-41.

Bartaburu, Rosendo Bartaburu, Pedro González, Regino Bartaburu, Ricardo Mendoza y Argentino González.

Se estrenaron ese día la bandera de linesman donada por la Srta. Isabel González Stirling. De tamaño grande fué donada por el Sr. Guillermo Rose Young y la pelota ha sido regalada por el Sr. Angel S. González. El resultado fué favorable a "Nacional".

El entonces Secretario es hoy Presidente Don Alfonso Bartaburu



SR. ALFONSO BARTABURU cuando era secretario del "Nacional Foot Ball Club", hace 23 años. De aquella época a la presente siempre formó parte de la Directiva.

el C. Nacional de Foot-Ball 1940

Siguio así hasta fechas más memorables por el entusiasmo despertado en el fútbol, su marcha ascendente, pues "Nacional" no tenía entonces rivala la verdadera época de oro del fútbol en Young, empieza en el año 1925. Dos cuadros de las garras existían entonces: "Nacional" y "Uruguay". El primero por su ímpetu avasallador bien le valiera el apodo de "ladios cuerdos". El segundo, de juego armonioso y de amistad con aquellos grandes deportistas que hermanos en un solo objetivo, nos dieron mas de una satisfacción, mejor dicho proporcionaron a la afición de aquel entonces gratas jornadas deportivas.

Y aquí la lista de aquellos amateurs que defendieron con abino los colores de la camiseta que llevaban. Lamentando excluir algunos que, debi de a que no hayamos oído recabar los informes necesarios Recordaremos en primer término a Artigas Boloque, el celebre centrehalf de "Nacional". Tomás Benvenuto, centro de lantero de "Uruguay", y de la Liga de Rio Negro; Enrique F. Regio, centre-half de "Nacional" y también de la Liga, cuyo apodo del "patrón de la cancha" fué más que merecidamente conquistado. Moratorio de "Uruguay" (a) el "burro" y entre ala derecho. Enrique Stirling, el maestro del dribbling y el endemionado centre forward de "Uruguay" después de Benvenuto, ex jugador del "Oriental Potosí" y Liga Universitaria de Montevideo.

A este jugador se le ofreció integrar en 1927 el equipo "Nacional" de Montevideo para la

segunda asamblea se llevó a cabo el 26 de agosto de 1917. Se dio entonces por constituida la Comisión Honoraria por el periodo 1917-18 siendo ella la encargada en el acta que precede.

Se nombró entonces cobrador de la institución al Sr. Marcos E. Martínez. El primer semestre hubo una entrada de pesos 155 y una salida de pesos 58 90 lo que quedó en saldos cuerdos. El segundo, de juego armonioso y de amistad con aquellos grandes deportistas que hermanos en un solo objetivo, nos dieron mas de una satisfacción, mejor dicho proporcionaron a la afición de aquel entonces gratas jornadas deportivas.

Y aquí la lista de aquellos amateurs que defendieron con abino los colores de la camiseta que llevaban. Lamentando excluir algunos que, debi de a que no hayamos oído recabar los informes necesarios Recordaremos en primer término a Artigas Boloque, el celebre centrehalf de "Nacional". Tomás Benvenuto, centro de lantero de "Uruguay", y de la Liga de Rio Negro; Enrique F. Regio, centre-half de "Nacional" y también de la Liga, cuyo apodo del "patrón de la cancha" fué más que merecidamente conquistado. Moratorio de "Uruguay" (a) el "burro" y entre ala derecho. Enrique Stirling, el maestro del dribbling y el endemionado centre forward de "Uruguay" después de Benvenuto, ex jugador del "Oriental Potosí" y Liga Universitaria de Montevideo.

A este jugador se le ofreció integrar en 1927 el equipo "Nacional" de Montevideo para la

segunda asamblea se llevó a cabo el 26 de agosto de 1917. Se dio entonces por constituida la Comisión Honoraria por el periodo 1917-18 siendo ella la encargada en el acta que precede.

Se nombró entonces cobrador de la institución al Sr. Marcos E. Martínez. El primer semestre hubo una entrada de pesos 155 y una salida de pesos 58 90 lo que quedó en saldos cuerdos. El segundo, de juego armonioso y de amistad con aquellos grandes deportistas que hermanos en un solo objetivo, nos dieron mas de una satisfacción, mejor dicho proporcionaron a la afición de aquel entonces gratas jornadas deportivas.

Y aquí la lista de aquellos amateurs que defendieron con abino los colores de la camiseta que llevaban. Lamentando excluir algunos que, debi de a que no hayamos oído recabar los informes necesarios Recordaremos en primer término a Artigas Boloque, el celebre centrehalf de "Nacional". Tomás Benvenuto, centro de lantero de "Uruguay", y de la Liga de Rio Negro; Enrique F. Regio, centre-half de "Nacional" y también de la Liga, cuyo apodo del "patrón de la cancha" fué más que merecidamente conquistado. Moratorio de "Uruguay" (a) el "burro" y entre ala derecho. Enrique Stirling, el maestro del dribbling y el endemionado centre forward de "Uruguay" después de Benvenuto, ex jugador del "Oriental Potosí" y Liga Universitaria de Montevideo.

A este jugador se le ofreció integrar en 1927 el equipo "Nacional" de Montevideo para la

segunda asamblea se llevó a cabo el 26 de agosto de 1917. Se dio entonces por constituida la Comisión Honoraria por el periodo 1917-18 siendo ella la encargada en el acta que precede.

Se nombró entonces cobrador de la institución al Sr. Marcos E. Martínez. El primer semestre hubo una entrada de pesos 155 y una salida de pesos 58 90 lo que quedó en saldos cuerdos. El segundo, de juego armonioso y de amistad con aquellos grandes deportistas que hermanos en un solo objetivo, nos dieron mas de una satisfacción, mejor dicho proporcionaron a la afición de aquel entonces gratas jornadas deportivas.

Y aquí la lista de aquellos amateurs que defendieron con abino los colores de la camiseta que llevaban. Lamentando excluir algunos que, debi de a que no hayamos oído recabar los informes necesarios Recordaremos en primer término a Artigas Boloque, el celebre centrehalf de "Nacional". Tomás Benvenuto, centro de lantero de "Uruguay", y de la Liga de Rio Negro; Enrique F. Regio, centre-half de "Nacional" y también de la Liga, cuyo apodo del "patrón de la cancha" fué más que merecidamente conquistado. Moratorio de "Uruguay" (a) el "burro" y entre ala derecho. Enrique Stirling, el maestro del dribbling y el endemionado centre forward de "Uruguay" después de Benvenuto, ex jugador del "Oriental Potosí" y Liga Universitaria de Montevideo.

A este jugador se le ofreció integrar en 1927 el equipo "Nacional" de Montevideo para la

segunda asamblea se llevó a cabo el 26 de agosto de 1917. Se dio entonces por constituida la Comisión Honoraria por el periodo 1917-18 siendo ella la encargada en el acta que precede.

Se nombró entonces cobrador de la institución al Sr. Marcos E. Martínez. El primer semestre hubo una entrada de pesos 155 y una salida de pesos 58 90 lo que quedó en saldos cuerdos. El segundo, de juego armonioso y de amistad con aquellos grandes deportistas que hermanos en un solo objetivo, nos dieron mas de una satisfacción, mejor dicho proporcionaron a la afición de aquel entonces gratas jornadas deportivas.

Y aquí la lista de aquellos amateurs que defendieron con abino los colores de la camiseta que llevaban. Lamentando excluir algunos que, debi de a que no hayamos oído recabar los informes necesarios Recordaremos en primer término a Artigas Boloque, el celebre centrehalf de "Nacional". Tomás Benvenuto, centro de lantero de "Uruguay", y de la Liga de Rio Negro; Enrique F. Regio, centre-half de "Nacional" y también de la Liga, cuyo apodo del "patrón de la cancha" fué más que merecidamente conquistado. Moratorio de "Uruguay" (a) el "burro" y entre ala derecho. Enrique Stirling, el maestro del dribbling y el endemionado centre forward de "Uruguay" después de Benvenuto, ex jugador del "Oriental Potosí" y Liga Universitaria de Montevideo.

A este jugador se le ofreció integrar en 1927 el equipo "Nacional" de Montevideo para la

la jira de ese club por Norte América, no aceptando. Los hermanos Octavio y Jacinto López, centro back y back izquierdo de "Nacional", jugadores de garra e incansables en el empleo de su refinada técnica. Borthagaray, recio back de "Uruguay", Garbino, el arquero estilista de "Nacional". Verocay, científico delantero de "Uruguay" y gran tirador al arco, Zeballos y Castiglioni, la famosa ala derecha de Nacional. Martínez de Uruguay. Los hermanos Oscar y Julio Cash, Alfredo y Franklin Stirling de Uruguay.

Hector Otazú, back de Nacional, de gran tecnicismo y en fin una serie de grandes figuras del fútbol local que sería el caso de un párrafo aparte para demostrar la garra de cada uno cuando este popular deporte no se había aun degenerado como en la época actual con la llegada del profesionalismo. Y, ahora que hemos hecho una breve reseña de los jugadores que conjuntamente con los de "Nacional" hicieron todo lo que exige el deporte en honor del que fuera también glorioso "Uruguay" desaparecido en el año 1925, vemos a dar la nómina de los jugadores que formaron su primer elenco. Helos aquí:

C. Lamela, R. Inderkun, M. Bortagaray, Alfredo Stirling, González, Martínez, Oscar y Julio Cash. T. Benvenuto, Verocay, Franklin y Enrique Stirling, Antoin Luis Stirling Moratorio, Walter Bartaburu, José Falcone, M. Maguayer, Chiapell, Reycaud y Alfredo Young, etc.

Como decimos, en el año 1925 "Uruguay" se ve desmembrado por ausencia de sus mejores elementos y es así como surgen los clubs "Deportivo Lucero", "Plymouth", "Talleres", "Artigas". La vida de estos fue un tanto desordenada y he aquí que como ya lo dijimos, su edificio moral ha sido hecho con buena merced.

Por ello hoy sobre casi ya el cuarto de siglo, festeja su aniversario y es de esperar que como siempre perdure el entusiasmo, mejor dicho, se iguala aunque en parte al de aquella memorable época que se jugaba en un campo desierto hasta de espectadores, porque Young, no sea en parte lo que aquellos grandes deportistas hicieran para que hoy. Tampoco abundaban rivales que como acontece en la actualidad que nos sobran. Gustaba el fútbol y por los colores de su camiseta eran capaces de cualquier sacrificio. Había amor desinteresado, lo que hoy nos falta; cuando se preparaban para un partido interlocal, se sujetaban a un régimen de vida que era ejemplo de los tiempos. Cuidado entonces el transnoch en día sábado; cuidado el exceso de copiosas Ebaciones; cuidado y siempre cuidado, porque el rival, aunque por referencias era fácil, podría salir ganancioso y eso no era permitido. Hoy en cambio no podemos decir cosa igual.

Podríamos decir que el modernismo nos ha cambiado, y ya no jugamos con el severo acaramiento de la orden: "Hay que ganar." Hay que defender los colores etc. etc. Si fía un partido para tal o cual fecha a la víspera nos complacemos en ir de jarana, festejando un triunfo que está por ver.

Somos demasiado confiados y frente a la realidad tranciamos, no porque el rival sea mejor, sino porque hemos gastado nuestro físico con demasiada y libertina confianza y hoy a última se puso de manifiesto en el empleo de la energía que nos falta entonces, por la causa apuntada.

Jugamos por jugar y esto no pasa en aque las épocas. El modernismo nos quiere presentar mejor y resultados peores. Nos damos hinchas, pero falseamos el significado, porque no contemplamos el verdadero sentir de la palabra. Creemos que con palabras podemos arregiarlo todo, y los otros que llegan a nuestras canchitas, nos vencen. Debemos mirar hacia atrás y hacer aunque solo sea en parte lo que aquellos grandes deportistas hicieran para que hoy. Tampoco abundaban rivales que como acontece en la actualidad que nos sobran. Gustaba el fútbol y por los colores de su camiseta eran capaces de cualquier sacrificio. Había amor desinteresado, lo que hoy nos falta; cuando se preparaban para un partido interlocal, se sujetaban a un régimen de vida que era ejemplo de los tiempos. Cuidado entonces el transnoch en día sábado; cuidado el exceso de copiosas Ebaciones; cuidado y siempre cuidado, porque el rival, aunque por referencias era fácil, podría salir ganancioso y eso no era permitido. Hoy en cambio no podemos decir cosa igual.

Podríamos decir que el modernismo nos ha cambiado, y ya no jugamos con el severo acaramiento de la orden: "Hay que ganar." Hay que defender los colores etc. etc. Si fía un partido para tal o cual fecha a la víspera nos complacemos en ir de jarana, festejando un triunfo que está por ver.

Somos demasiado confiados y frente a la realidad tranciamos, no porque el rival sea mejor, sino porque hemos gastado nuestro físico con demasiada y libertina confianza y hoy a última se puso de manifiesto en el empleo de la energía que nos falta entonces, por la causa apuntada.

Jugamos por jugar y esto no pasa en aque las épocas. El modernismo nos quiere presentar mejor y resultados peores. Nos damos hinchas, pero falseamos el significado, porque no contemplamos el verdadero sentir de la palabra. Creemos que con palabras podemos arregiarlo todo, y los otros que llegan a nuestras canchitas, nos vencen. Debemos mirar hacia atrás y hacer aunque solo sea en parte lo que aquellos grandes deportistas hicieran para que hoy. Tampoco abundaban rivales que como acontece en la actualidad que nos sobran. Gustaba el fútbol y por los colores de su camiseta eran capaces de cualquier sacrificio. Había amor desinteresado, lo que hoy nos falta; cuando se preparaban para un partido interlocal, se sujetaban a un régimen de vida que era ejemplo de los tiempos. Cuidado entonces el transnoch en día sábado; cuidado el exceso de copiosas Ebaciones; cuidado y siempre cuidado, porque el rival, aunque por referencias era fácil, podría salir ganancioso y eso no era permitido. Hoy en cambio no podemos decir cosa igual.

Podríamos decir que el modernismo nos ha cambiado, y ya no jugamos con el severo acaramiento de la orden: "Hay que ganar." Hay que defender los colores etc. etc. Si fía un partido para tal o cual fecha a la víspera nos complacemos en ir de jarana, festejando un triunfo que está por ver.

Somos demasiado confiados y frente a la realidad tranciamos, no porque el rival sea mejor, sino porque hemos gastado nuestro físico con demasiada y libertina confianza y hoy a última se puso de manifiesto en el empleo de la energía que nos falta entonces, por la causa apuntada.

Jugamos por jugar y esto no pasa en aque las épocas. El modernismo nos quiere presentar mejor y resultados peores. Nos damos hinchas, pero falseamos el significado, porque no contemplamos el verdadero sentir de la palabra. Creemos que con palabras podemos arregiarlo todo, y los otros que llegan a nuestras canchitas, nos vencen. Debemos mirar hacia atrás y hacer aunque solo sea en parte lo que aquellos grandes deportistas hicieran para que hoy. Tampoco abundaban rivales que como acontece en la actualidad que nos sobran. Gustaba el fútbol y por los colores de su camiseta eran capaces de cualquier sacrificio. Había amor desinteresado, lo que hoy nos falta; cuando se preparaban para un partido interlocal, se sujetaban a un régimen de vida que era ejemplo de los tiempos. Cuidado entonces el transnoch en día sábado; cuidado el exceso de copiosas Ebaciones; cuidado y siempre cuidado, porque el rival, aunque por referencias era fácil, podría salir ganancioso y eso no era permitido. Hoy en cambio no podemos decir cosa igual.

Podríamos decir que el modernismo nos ha cambiado, y ya no jugamos con el severo acaramiento de la orden: "Hay que ganar." Hay que defender los colores etc. etc. Si fía un partido para tal o cual fecha a la víspera nos complacemos en ir de jarana, festejando un triunfo que está por ver.

Somos demasiado confiados y frente a la realidad tranciamos, no porque el rival sea mejor, sino porque hemos gastado nuestro físico con demasiada y libertina confianza y hoy a última se puso de manifiesto en el empleo de la energía que nos falta entonces, por la causa apuntada.

Jugamos por jugar y esto no pasa en aque las épocas. El modernismo nos quiere presentar mejor y resultados peores. Nos damos hinchas, pero falseamos el significado, porque no contemplamos el verdadero sentir de la palabra. Creemos que con palabras podemos arregiarlo todo, y los otros que llegan a nuestras canchitas, nos vencen. Debemos mirar hacia atrás y hacer aunque solo sea en parte lo que aquellos grandes deportistas hicieran para que hoy. Tampoco abundaban rivales que como acontece en la actualidad que nos sobran. Gustaba el fútbol y por los colores de su camiseta eran capaces de cualquier sacrificio. Había amor desinteresado, lo que hoy nos falta; cuando se preparaban para un partido interlocal, se sujetaban a un régimen de vida que era ejemplo de los tiempos. Cuidado entonces el transnoch en día sábado; cuidado el exceso de copiosas Ebaciones; cuidado y siempre cuidado, porque el rival, aunque por referencias era fácil, podría salir ganancioso y eso no era permitido. Hoy en cambio no podemos decir cosa igual.

Podríamos decir que el modernismo nos ha cambiado, y ya no jugamos con el severo acaramiento de la orden: "Hay que ganar." Hay que defender los colores etc. etc. Si fía un partido para tal o cual fecha a la víspera nos complacemos en ir de jarana, festejando un triunfo que está por ver.

Somos demasiado confiados y frente a la realidad tranciamos, no porque el rival sea mejor, sino porque hemos gastado nuestro físico con demasiada y libertina confianza y hoy a última se puso de manifiesto en el empleo de la energía que nos falta entonces, por la causa apuntada.

CUATRO GRANDES TROFEOS

1925. COPA Dr. Zeballos disputada frente al conjunto de "Uruguay".

1926. Co. a Escríbano Benie Etcheberry, disputada frente a "Uruguay".

1926. Copa Pedro C. Mirin, disputada también con el mismo team de "Uruguay".

1927. — Copa Paso Fundo, donada por Julio Millios, y disputada frente a "Uruguay".

El Equipo Campeón de "Nacional" -- año 1926



De izquierda a derecha: Conrado L. Castiglioni, Semirámides L. Zeballos, Antonio Siri, Mujica, Teodoro Sosa, PARADOS: el referee, Fuli, Isaac Bartaburu, Artigas Boloque, Poleda, Petrieti, Alan Costa y Hector Otazú. Se jugó frente a "Uruguay" ganándole por 2 a 1.

EL CUADRO ACTUAL DE NACIONAL



De izquierda a derecha: Julio A. Garcén, J. Archichú, Jacinto López, Máximo Zapata y Gregorio Aguirre. PARADOS: Piriz, Teodoro Medina, Ojeda, Pedro Alvarez, Luis Zapata, Héctor Zugasti y referee Diego Vercelli.

OMNIBUS

FLECHA ROJA

DE

JOSE CARMINATTI

Coches diarios ente

Fray Bentos—Young y

Young y viceversa, com'

binando Vierna, y Mar'

tes con Nuevo Berlin.

Periodismo Para Nuestros Niños

Un original concurso

Unicamente para escolares de 3.º a 6.º grado

IMPARCIAL, un nuevo diario para la progresista ciudad salteña. Bien presentado con un selecto material de lectura y una distribución de material hecha con todo criterio periodístico, nos revela que «Imparcial» de Salto es un gran diario.

Saludamos al colega y hacemos votos para que tenga mucho éxito, a la vez que establecemos el canje.

SE VENDEN

2 2/1 hectáreas de terreno con Casa de 3 piezas y dependencias—Tierras ya cultivadas a 20 cuerdas del centro.

Tratar: con José Esugarribia-Young. Más datos en este periódico.

VENDO

Lineta y Trigo "Litoral" hijo de pedigrée — Semillas libre de malezas — Tratar Vda. de ITURBIE en

VALLE DE SOBA

Telef 77

Llamamos la atención de todos los escolares que gusten escribir y deseen ver publicados sus trabajos en este interdiario que les damos la oportunidad de ganarse el premio que a cada vencedor de cada grado se estipulará y cuya entrega se hará en acto público en nuestro Cine Atenas con la presencia de las autoridades escolares, jurado y público para el que será especialmente invitado.

Bases

1.º Podrán tomar parte todos los niños que concurren a clase desde los grados 3.º, 4.º, 5.º y 6.º inclusive.

2.º Los niños de los grados citados podrán escribir cuantos cuentos o composiciones históricas crea conveniente y presentarlos a la Sra. o Sra. maestra del grado a que pertenece la que elegirá un máximo de 10 de ellos y una vez aprobados por la Dirección de la Escuela, serán dados a la prensa para publicarlos.

3.º Las composiciones no podrán pasar de 1 carilla escrita a máquina.

Deberán llegar debidamente firmadas y visadas por la dirección.

4.º De esas 10 composiciones publicadas de cada grado, educandas y Directoras se constituyen en un jurado y elegirá así 3 de ellas que se irán guardando para en conjunto entrar en el sorteo final que habrá de determinar el jurado formado por esas autoridades escolares.

5.º Este certamen dará comienzo el día de la apertura de clase a fines del mes, y se clausurará el 6 de Octubre, para preparar entonces una fiesta escolar y entrega de premios, a llevarse a cabo el día de la Raza (12 de Octubre) en la Sec. Ver mouth del Cine Atenas.

A prepararse, niños que el tiempo vuelva y la fecha se aproxima. El mejor ganará el premio y el aplauso de todos.

Oportunamente se dará a conocer la lista de los premios.

Meyer y Figueredo
Productos LITTLE

Próximos remates
Julio 25

ANTONIO RUBIO rematará judicial campos de la sucesión Miguel Young. 4.354 hectáreas que se venderán divididas en 50 raciones — Ver aviso.

Se Alquila

CASA en \$ 15 mensuales en Young. Contrato por un año. Se exige garantía a satisfacción. Tratar con el Sr. Juan Croce, local M rin.

SE VENDE un auto Standard CHEVROLET 6 cilindros Mod 29 Perfecto estado casi nuevo. Tratar en Fray Bentos «Café Uruguay» con Bernardo Montenegro. E, 21 5, 40.

Meyer y Figueredo
PASTA BUCHANAN

Francisco Gueller
EL ARTISTA PINTOR

DECORADOS

Informes Casa Sardo - Young

El Restaurante preferido

de los Hacendados

Los mejores platos
El mejor servicio
Una tarifa impecable
La mejor comodidad en el

HOTEL

SAN MARTIN

Vd. come lo que quiere
y paga lo que come.

Atendido por su propietario
Sr. Martín Sanberro.

YOUNG.

Panadería y Almacén

"YOUNG"

Enrique F. Reggio

Especialidad en Pan y Galleta

Reparto a domicilio.

FACTURERIA EN GENERAL.

YOUNG (R. Negro)

Estancia "SANTA ISABEL"

De M. RAUL PARIETTI — Estación Young

Semillas de Pedigrée e Hijos de Pedigrée, tiene en venta de las variedades siguientes:

TRIGOS. — Litoral Común, Litoral 1, Litoral 2, Litoral Precoz, H. 31 y KLEIM PYRAMIDEX.

LINOS. — Record 11, Mal Abrigo y B. H.

AVENAS. — No 1095 (para pastoreo) y F. 72 A. B. 12 (para granero)

Por Precios y demás informes dirigirse al establecimiento o en ésta: Barraca Harguindegui y Lorenzo Tassano & Cía.

(NOTA: TRIGO H. 31, Agotado.)

ALFONSO BARTABURU

DEPOSITO DE CEREALES

AGENTE DEL BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO SECCION RURALES.

Venta permanente de Harina. Semillas Seleccionadas procedente de Trigos y Linos de Pedigrée de "La Estanzuela" a los precios más bajos de plaza.

Venta de postes, medios postes, estacas, y alfajas de algarrobo negro. — Alfalfa especial y mezcla.

TELEFONOS No 31 y 72.

PUEBLO YOUNG.

Almacén, Tienda, Zapatería,
Talabartería, Ferretería

LAFLUF Hnos.

El surtido mas completo y precios bajos

Young

Sembradora a Voleo

En perfecto estado

SE VENDE

Lorenzo Tassano
y Cía. Ltda.
Cereales

YOUNG «F. C. M.»

NOTICIAS DE EUROPA

Oígalas con un



RECIBA LAS NOTICIAS DE EUROPA DE PRIMERA MANO

Oiga la historia tal como se hace.

Todas las grandes potencias transmiten noticias y comentarios al mundo entero por medio de sus potentes emisoras de onda corta.

Puede Vd. oirlas perfectamente con un

Super 3 Radio Player

nunca se ha oído tan de cerca Europa, como con estos magníficos receptores de onda corta.

Son totalmente importados de Holanda.

Oígalos pidiendo una demostración a sus

REPRESENTANTES OFICIALES

JOSE S. BATTISTESSA e HIJOS

YOUNG

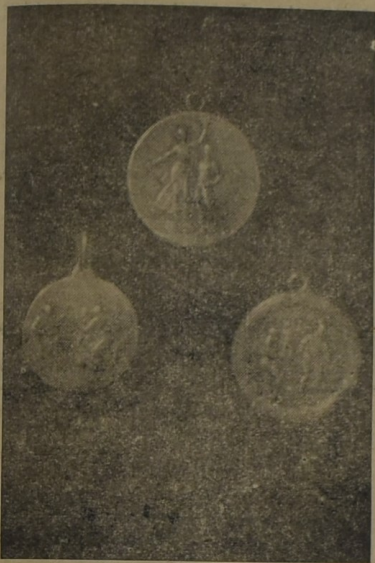
"Café Independencia"

HIGIENE Y ESmero

ALBERTO GERFAUO.

Young.

Tres Medallas, Tres campeonatos



Corresponde al año 1926 y 1927. Disputadas también con el "Uruguay F. C." dos en el año 1926 y la otra en 1927. Doradas por la Liga Interlocal de Foot Ball, "El Capataz" y San Julian y Figuero.

José N. Chiachio



El primer tesoro de "Nacional", 1917, ocupó siempre cargos de responsabilidad dentro de la entidad y fue otro de los entusiastas impulsores del deporte. También fue presidente allá por el año 1922.

MEYER Y FIGUEREDO
Sarnatox Cooper

\$ 10.000 para edificación escolar

La Sociedad Rural de Río Negro, ha obtenido la promesa de parte de las autoridades nacionales de enviar una importante suma para la construcción y mejoras en uno de los edificios escolares de la localidad.

Una delegación de la citada entidad se entrevistó, en Montevideo, con el Ministro de Instrucción Pública, doctor Toribio Olaso, y con el Presidente del Consejo de Enseñanza Primaria y Normal, señor Magglio, quienes le manifestaron que enviarían \$ 10.000 para las obras de refacción.

Esta suma será tomada de los fondos votados por ley para edificación escolar y con todo, será insuficiente para satisfacer las demandas locales en la material.

De Young informan que en la cantidad indicada y con las donaciones recibidas de particulares a aplicarse a o mismos fines, es factible la construcción, pudiéndose hacer tres salones en el edificio beneficiado.

Objetos encontrados

Se encuentra depositada en nuestra Redacción desde ya hace una semana una LLAVE encontrada

en la vía pública. El que la haya extraviado puede retirarla en cualquier momento.
—El sábado frente al embaudo el Sr. Marcos Sosa, uno de los ojos. Se encuentran a disposición de su dueño en nuestra Redacción.

El jueves habrá reunión en la Sdad. Rural de Río Negro

De acuerdo a lo establecido, el jueves 25 habrá reunión de la C. Directiva de la Sdad. Rural de Río Negro. Ella se hará a la hora de costumbre y que será a las 15 horas.

Hace falta una escuela en San Javier

Un caracterizado vecino de San Javier nos escribe para que llamemos la atención de las autoridades la falta que hace para esa colonia, un edificio escolar, pues el que existe en la actualidad, además de ser incómodo no cuadra a la importancia de esa localidad. Nos dice también que se ha llamado a licitación para levantar el edificio para escuela, pero que ello parece haber caído en el olvido. «No es posible, dice nuestro informante, que en estos tiempos fríos y húmedos, nuestros niños deban de albergarse en una especie de tapera». Hora es que se proceda a dar al pueblo de San Javier, un local digno de una colonia progresista para que sus criaturas tengan una escuela, pero una escuela de verdad, que las autoridades correspondientes tomen las medidas pertinentes y lleven a San Javier el edificio que hace falta y mucha en honor a los futuros ciudadanos del mañana.

Mosaicos

Casa fundada en 1890

ADOLFO M. FIGUEROA

CALLE FLORIDA

PAYSANDU

MEYER y FIGUEREDO
Agentes:

ACEITES TEXACO

El team del C. Nacional de Foot-Ball 1939



De izquierda a derecha: Carlos M. García, Máximo Zapata, Pedro Rodríguez, J. Arechichú, E. Riera, PARADOS: Luis Zapata, Lorenzo Botta, Pedro Alvarez, Piriz, Teodoro Medina, el ex-presidente del Club, Sr. José S. Doti: Barreto y Gregorio Aguirre.

Dr. Semirémis Zeballos

SEGADORA ATADORA completa, de 7 pies, con avante y ru-da de transporte - Tratar en Herrería DAMASCO. Young.

VOITURETTE FORD «T» en perfecto funcionamiento y gomas en buen estado. Verla y tratar: Conrado Mendoza Stirling. - Young

MEYER Y FIGUEREDO

RADIOS

General Electric

SALON "IDEAL"

DE

ELBIO AZZATO

LOTERIA, QUINIELA,

TABACOS Y CIGARRILLOS

DIARIOS Y REVISTAS

Recibe lotería directamente de Montevideo. -- Garantía y reserva en sus apuestas de quiniela. -- Grábela bien en su memoria.

SALON DE LUSTRAR Y PELUQUERIA

18 de Julio esq. - Hotel Marín
Teléfono 25. - Young.



En la época de los grandes partidos. Formó la invencible ala derecha con el hoy químico farmacéutico Don Conrado L. Castiglioni. Ha sido presidente de Nacional en 7 épocas y contribuyó moral y materialmente al sostenimiento de la institución. Hoy es el tesoro.

MEYER Y FIGUEREDO

Productos Strauch

La actual C. D. del Club Nacional de Foot-Ball



En su sesión del 7 de Julio 1939. -- De izquierda a derecha: pro secretario, farmacéutico Mario W. Long; el secretario Sr. Orlando Portela; el actual presidente de la entidad, Sr. Alfonso Martínburu; el vice Sr. Fernando Innamorato; el 1er. presidente de hace 23 años, especialmente invitado el Sr. Angel González Stirling; el tesoro Dr. Semirémis L. Zeballos; el Pro id. Sr. José Sica y el vocal Sr. Emilio Falcone.

Si ud. necesita
DEPURAR SU SANGRE
No haga experiencias!
Tome solamente

Elixir de Nogueira

del Farm. Químico

JOÃO DA SILVA SILVEIRA

PODEROSO
ANTI-SIFILITICO!



Combate las
Heridas, Barros, Manchas,
Eczemas, Ulceras, Cáncers, Gonorreas, Bubas, Fístulas, Reumatismo

y finalmente todas las enfermedades de sangre impura!

PARA LOS DÉBILES!
VINHO CREOSOTADO

de João da Silva Silveira

Gran Tónico!

Combate la

Tos, Bronquitis,

Dolores de Espaldas y Del Pecho



POTRO CASARETTO y HEINZEN

Avenida España 1628 -- Teléfono N.º 514.

PAYSANDU

Industria Nefamente Uruguaya

Las mejores zapatillas que se fabrican en todo el país. Venta Únicamente al Comercio

¡Agricultores Ganaderos!

Tenemos un Stock permanente de Máquinas Agrícolas y Tractores.

Los mejores "JOHN DEERE-TRIUNFO" y su completo surtido de repuestos.

CASA MAZZARELLO

18 de Julio 1931 -- Teléfono N.º 148 -- Paysandú.

Mundo Social

Chéz Marroni

Una improvisada raviolada reunió en el domicilio de nuestro estimado y caracterizado vecino Don Brigdo A. Marroni a varios "gourments" amantes de estas clásicas fiestas de familia. Estuvieron presentes: El señor Gerente del Bco. de la República Don Juan Manuel Gil; el señor Luis A. Stirling y su señora esposa Zelmira Marroni; el señor Luis Restano y esposa D^a. Milka A. Marroni; y los señores Jorge Amaro, Eduardo Goslini, Luis Piffaretti y Miguel A. Marroni.

Kermesse a beneficio del «San Javier F. C.»

El Club de Foot-Ball de San Javier, Athletic Club realizará en aquella localidad una Kermesse a su beneficio, la que tendrá lugar el 4 de Agosto venidero.

Con ese motivo ha distribuido en aquella zona y en nuestro pueblo la siguiente circular:

«La Comisión de San Javier F. C. se complace en invitar a Ud. y familia para la Kermesse que a beneficio de esta institución se realizará el día 4 de Agosto.

Conociendo sus sentimientos altruistas y generosos solicita su cooperación enviándonos alguna donación para esta kermesse.

Descontando desde ya su contribución dado los fines destinados, aprovechamos la oportunidad para saludarlo atentamente.

—La Comisión.

Vuelve a sonar la campanita

Después de unas breves vacaciones, la campanita de la escuela vuelve a hacer oír su tañido. Sueña la campanita, la campanita llama a la grey infantil, y en compacta formación de delanteros blancos, vuelve a incursionar el aula. Bendita sea la campanita que llama a los chichuelos, que mañana serán hombres. Vuelve la alegría, vuelve en el pueblo la risa; es que sonó la campanita y corriendo por las calles van sembrando alegría algarabía por doquier los niños que van a la escuela. La escuela, la campanita, los niños ¡qué alegría! La campanita sigue tan, tan tan...

Enlace Arrúa-Carballo

Para el sábado se anuncia el enlace de la Srta. Ana Estela Carballo con el Sr. Miguel Arrúa, pareja que cuenta con numerosas amistades.

Los novios vienen siendo objeto de múltiples felicitaciones.

«La Montevideana»

Sugestivo es el título, pero como debe de interesar a todas las buenas amas de casa, diremos que «La Montevideana» es una nueva frutería que acaba de establecerse entre nosotros.

Frutas, verduras y todo lo que está dentro del ramo se venderá a precios incompatibles. Su lema «cobrar barato y vender más» es de buen comerciante.

Un soneto a Cervantes

Horas de pesadumbre y de tristeza
paso en mi soledad. Pero Cervantes
es buen amigo. Endulza mis instantes
asperos y reposa mi cabeza.

El es la vida y la naturaleza,
regala un yelmo de aros y diamantes
a mis sueños errantes.
Es para mí: suspira, ríe y reza

Cristiano y amercoso caballero
parla como un arroyo cristalino.
Así lo admiro y quiero,

viendo cómo el destino
hace que regocije al mundo entero
la tristeza inmortel de ser divino!

RUBEN DARIO

(«Cantos de Vida y Esperanza»)

Haga sus pedidos

Por carta o por teléfono

A la «Sección Interior»
de «Paris Londres»

y será tan bien atendido como si compareciera en el mostrador.

Los envíos son despachados CONTRA REEMBOLSO, por ómnibus o por ferrocarril. De manera que no hay necesidad de girar anticipadamente los valores.

Los pedidos de muestrarios, precios o cualquier otro dato, son atendidos a vuelta de correo.

PERERIA
y Cia.

Importa-
dores

Paysandú,
Salto,
Mercedes,
Flores.

Paris-Londres

Pida Condiciones De Nuestros Créditos
Por Mensualidades.

La mercadería nos llegará fresca y especial desde la capital. Deseamos al señor Walter López muchos progresos.

El baile conmemorativo del Club Nacional del F. Ball

Como lo anunciamos en otro lugar de esta misma edición el baile en honor de sus asociados y conmemorando el 23° aniversario de «Nacional», ha sido diferido, a causa de mal estado de los caminos, para el domingo venidero, 23 de los corrientes.

Meyer y Figueredo
Productos LITTLE

Viajeros Hotel San Martín

—De campaña los señores Jesús Zorrilla, Juan Lauba y Fructuoso Zapata.

—De Queguay el señor Mercedes Villalba.

—De Nuevo Berlín, los señores Fernando Prant y Ramón Cabral.

—De Paysandú los señores A. Oscar Cuido e Ise Brassi.

—De Campaña los señores Antolín Silveira y Juan Castillo.

MEYER Y FIGUEREDO
Curas mil Cooper

Profesionales

Dr. Carlos M. Fischer.
Médico Cirujano
Direct. Hospital de Young

Dr. Semirámides L. Zeballos.
Médico Cirujano
calle 18 de Julio. Young

Dr. Celis López
Médico Cirujano
calle Montevideo—Young

Dr. Hipólito I. Vaccaro.
Cirujano Dentista
Young

Dr. Anacleto Montero
Cirujano Dentista
Atiende en el Sanatorio Zeballos
del Sábado a Lunes.
Teléf. 73—Young

Mario W Long
Químico - Farmacéutico
Young

José S. Elísburu
Escribano público
Young.

Catalina S. de Dati
Partera
Young

Dr. Juan Antonio Hernández
Abogado y Escribano
calle Montevideo entre Martiré
y Las Piedras Teléf. 66
Young

Dres Ricardo L. y Elbio O
Kuster—Abogados
Ituzainigó 1484. Montevideo
Tomás Bartesaghi

Abogado y Escribano
Fray Bentos Rincón 1246
Mercedes, Colón 312. — Young
casa de Nicolás Donato (2do
y último sábado de cada mes

Dr. Lucio Malniera
Médico Cirujano
Young y Montevideo

Conrado L. Castiglioni.
Químico Farmacéutico
Av. 18 de Julio—Young

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

MEYER Y FIGUEREDO

Maquinas Agrícolas

JOHN DEERE

CLUB SOCIAL
YOUNG

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

La Comisión Directiva previendo que no hubiera número reglamentario para celebrar la primer Asamblea General Ordinaria, y de acuerdo con artículo 39 de los Estatutos Sociales, convoca por segunda y última vez a los socios de la Institución, para celebrar la Asamblea General Ordinaria para el Domingo 21 de Julio corriente a las 9 y 30 horas de la mañana, para proceder a la elección de Presidente, cuatro miembros titulares y cinco suplentes.

NOTA: Abierta la asamblea con 17 socios, a fin de que para una mejor expresión del sentir de la mayoría de los socios, se resolvió por unanimidad pasar a cuarto intermedio hasta el domingo 28 del cte mes encareciendo la mayor asistencia.

M. RAUL PARIETTI
Pte

MARCELINO C. INDARTE
Srio

Young, Julio 21 de 1940.

Intendencia Municipal de Río Negro

Patentes de Rodados

Se hace saber que habiéndose iniciado la expedición de patentes de rodados del segundo semestre del año actual, se ha fijado para dicha expedición un plazo hasta el 25 del corriente inclusive, vencido el cual comenzará la fiscalización.

Las patentes se expiden en la Tesorería Municipal, Juntas Locales de Nuevo Berlín, San Javier Young y Algorta y casa de comercio de los señores Libran y García en Salsipuedes.

Fray Bentos, Julio 1.º de 1940.

Luis Kuster
Intendente

José Sica Chouritto
Secretario

MEYER Y FIGUEREDO
Barraca y Ferretería

MEYER Y FIGUEREDO
Productos Strauch

CURASOL

Combate con éxito

Reumatismo,
Dolores Musculares, Torceduras

Fórmula moderna
y de gran eficacia

RESERVADO PARA LA FIRMA

Emilio y José Falcone
YOUNG

Escritorio y Depósito: Calle 18 de Julio. Teléfono 25.

BODEGA "BECCARIA"

VINOS SELECTOS

LA MEJOR CALIDAD

PRECIOS RAZONABLES

Avenida España 1562 — Teléfono 571. — Paysandú